

适应的条件

〔日〕中根千枝 著 朱京伟 张吉伟 译 地球村理论库



114
-6-

适应的条件

〔日〕中根千枝 著

朱京伟 张吉伟 译

沙莲香 汪玉林 校



S0115585



河北人民出版社

地球村理论库

顾问：戴逸 郑杭生
沈德灿 许爱仙
牛素琴

主编：高崧

副主编：邓正来（常务）
吴隽深 李盛平

编委（以姓氏笔画为序）：

于硕	王伟	牛太平
邓正来	白若冰	刘溢
张志铭	张京媛	肖金泉
李世琦	李保平	李盛平
杨韶刚	吴隽深	周星
范进	赵雷进	高崧
贾湛	程方平	覃光广

适应的条件

[日]中根千枝著 朱京伟 张吉伟译
沙莲香 汪玉林校

河北人民出版社出版发行（石家庄市北马路45号）

河北新华印刷一厂印刷

850×1168毫米 1/32 9.75印张 234,000字 1989年2月第1版
1989年2月第1次印刷 印数：1—5,000 定价：2.85元

ISBN 7-202-00324-4/C·26

编者致辞

在自然经济占统治地位的小农社会里，比邻于一个村落的人群，可以鸡犬之声相闻，老死不相往来；在生产商品化、社会化、现代化的当代社会，栖息在一亿五千万平方公里地球陆地上的 50 亿人，却有如共居在一个村落里，彼此息息相通，往来不绝。地球大小依然，前者是咫尺似天涯，后者真是“天涯若比邻”。

随着科学日新月异的发展，新技术革命的迅猛前进，世界经济多样化的联系日益紧密，地球村的居民的相互依赖性日甚一日地加强了。

占全球人口五分之一的 10 亿中国人，在不久前还把自己封闭在地球村的一个角落里。有道是“山中才一日，世上已千年”。放眼世界，地球村起了多大的变化！猛醒的 10 亿人，立即朝着“改革、开放”的路子迅跑。

中国要在世界上保持它应有的地位，10 亿人要人人都是地球村里合格的居民，不仅要赶紧在经济上起飞，也要刻不容缓地在科学、文化上猛进。没有后一着，人的素质无由提高，伟大的历史性变革无从实现。

我们把这套丛书取名为“地球村理论库”，意在为知识界、读书界提供一批当代新知识、新思潮的图书，从中汲取世界文明的新成果，有助于他们立足本位，放眼世界。相信我们这个朴素的愿望，不会是奢望。

地球村理论库编委会

一九八八年一月一日

目 录

纵式社会的人际关系

原 序	(1)
第一章 绪论	(5)
1. 重新分析日本社会	(5)
理论与现实的差距	(5)
用“公分尺”裁不出好和服	(6)
“零头”的处理	(6)
对历史上现代化理论的反省	(8)
2. 关于“社会结构”的探索	(9)
组织和形态不同，社会结构一致	(9)
用以解释“社会结构”的东西	(10)
理论的合理性和有效性问题	(11)
第二章 “场所型”集团的特性	(12)
1. 对集团进行分析的关键——“资格”和“场所”	(12)
什么是“资格”和“场所”	(12)
不同的社会结构类型	(13)
2. 强调“场所”的日本社会	(14)
社会名声重于职业	(14)
“家”是生活的共同体	(14)
儿媳女婿比兄弟姐妹更重要	(15)
作为场所型集团的“一族郎党”	(16)
3. 家庭成员对“家”的全面参与	(16)
巩固场所型集团的两种方法	(16)
在“场所”中寄托自己	(17)

日本媳妇和印度媳妇的鲜明对比	(18)
“家长权威”来自“家”的约束力.....	(18)
为何对“家族制度”深恶痛绝	(19)
4. 包括家属在内的雇佣关系	(20)
越是大企业“包到底”的倾向越显著	(20)
雇员好比新媳妇	(21)
家风和社风促成了一体感和孤立性	(21)
5. “自己人”和“外人”.....	(22)
把外人不当人看待	(22)
“外人”意识产生出非社会性	(24)
在日本社会的框框里培养不出社交性	(24)
各个领域中都有“乡巴佬”	(25)
6. 直接接触式人际关系.....	(26)
人际关系的亲疏取决于接触时间的长短与频率	(26)
在所属集团中的工作时间问题	(27)
“人走茶凉”	(28)
一旦离开，万事皆休	(29)
国外日本人社区的特异性	(30)
7. 单一社会	(31)
可靠的所属集团只有一个	(31)
“不事二主”其根源在场所型集团的结构.....	(32)
不可能从属于复数的场所	(32)
第三章 “纵式”组织中的序列意识.....	(34)
1. 分析社会结构的关键——“纵式”与“横式”的 关系	(34)
“纵式”组织的象征——亲分、子分	(34)
相同身分和资格者也有序列意识	(35)
能力也得为序列意识让位	(36)
越是老企业，序列意识越强	(36)
2. 在重序列的背后	(37)

终身雇用制和强烈的能力平等观	(37)
与能力无关的年龄、工龄、学历	(38)
如何看待能力差别	(39)
日常生活中也充满了序列意识	(40)
自由职业者也不例外	(41)
3. 和中国、印度的比较	(42)
日本人发表意见也不忘序列意识	(42)
4. 和英国、美国的比较	(43)
对日本的序列意识感到惊奇	(43)
教师之间、师生之间的人际关系	(43)
注意序列的日本师生关系	(44)
做英军俘虏的苦衷	(45)
第四章 “纵式”组织形成的全体像	(46)
1. 不是对立关系而是并立关系	(46)
劳资双方的并立关系	(46)
工会内没有真正的连带感	(46)
小打小闹的“家庭纠纷”	(47)
2. 人人平等主义	(48)
平等主义导致安于现状	(48)
平等主义激发刻苦奋斗	(49)
阶层差别与“学阀”之争	(49)
3. 过度竞争造成的弊端	(50)
缺乏“横式”组织的悲剧	(50)
同事、同类集团之间互相为敌	(51)
并立竞争的长处和国家利益的损失	(51)
4. “大而全”结构和政治组织的健全	(52)
靠“不分工”起家的企业	(52)
无懈可击的行政网	(54)
中央集权的强化和国民对权力的恐惧	(55)

第五章 集团结构的特征	.....	( 57)
1. 集团的内部结构	.....	( 57)
“纵式”集团是没有底边的三角形	.....	( 57)
加入“纵式”集团的条件	.....	( 58)
加入“横式”集团的条件	.....	( 59)
开放性的“纵式”组织和排他性的“横式”组织	.....	( 60)
2. 日本式集团的弱点和长处	.....	( 61)
领导者仅有一人，难以替换	.....	( 61)
分裂的结果——让权或瓦解	.....	( 62)
产生“党中央”和分裂的危险	.....	( 62)
对日本的现代化做出贡献	.....	( 64)
日本式集团的长处	.....	( 64)
3. 形成宗派的必然性	.....	( 65)
名为“合并”实为“吞并”	.....	( 65)
不同集团之间的协调为何如此困难	.....	( 66)
造成派系争斗的机制	.....	( 66)
派系、亲分子分关系遭到非难	.....	( 67)
第六章 领导者和集团的关系	.....	( 68)
1. 领导者受到牵制	.....	( 68)
领导者和直属干部的关系	.....	( 68)
感情因素同样具有牵制作用	.....	( 69)
决策取决于和直属干部的关系	.....	( 69)
领导者只是集团中的一分子	.....	( 70)
2. 权威主义和平等主义的实力对比	.....	( 71)
“强权专断”由此产生	.....	( 71)
过分强调平等主义	.....	( 71)
3. 领导资格	.....	( 73)
工作能力并不重要	.....	( 73)
为何由年长者当领导	.....	( 74)

必须处于组织的顶点	(74)
集团的实力依内情而定	(76)
组织自己的部下最为重要	(76)
领导者要有个人魅力	(77)
第七章 人与人的关系	(79)
1. 缺乏契约精神	(79)
契约——代替“纵式”组织的另一种方式	(79)
没有契约观念	(80)
大权在握的西欧领导者	(81)
以“调和”为己任的日本领导者	(81)
不可简单地归于“封建性”	(82)
易主而事的西欧和不事二主的日本	(82)
背离契约精神的倾向无处不在	(83)
2. 具有相对性的性价值观	(83)
带有感情色彩的“纵式”关系	(83)
非逻辑非宗教的日本道德社会	(84)
形成集团特有的派头	(85)
集团的生命在于人际关系	(86)
3. 感情比思辨更重要	(86)
日本评论家的困境	(86)
无法进行真正的对话	(87)
无法进行逻辑争论	(88)
争论是永无结论的“平行线”	(89)
无戒心的交谈	(89)
抛开思辨拥抱感情	(90)
结语	(91)

适应的条件

原序	(97)
第一部 文化冲击——如何适应异文化	(99)

1. 对异文化的拒绝反应	(99)
复杂的社会系统	(99)
根深蒂固的文化差异	(100)
文化冲击	(101)
2. 寻求日本文化的庇护	(103)
迷恋日本饭菜	(103)
抱住成规不放	(104)
3. 言语表达和实际行动的距离	(105)
认为别人落后的主观偏见	(105)
橡胶般有弹性的时间观念	(106)
4. 特定场合与普遍性问题	(108)
以偏概全的印象	(108)
不成体统的大学教授	(109)
莫把外国人当“外人”	(109)
5. 把日本的系统强加于人	(112)
印度人的钥匙	(112)
日本没有“钥匙文化”	(113)
把自己的系统强加于人	(113)
6. 日本式信赖关系的失败	(115)
“亲亲子子”关系在印度行不通	(115)
纵式系统与报偿	(117)
7. 日本与信赖契约关系的欧美方式之不同	(119)
契约关系在欧美的重要性	(119)
冷冰冰的公事公办	(121)
契约关系为何在日本不起作用	(121)
8. 寻求当地社会的庇护	(123)
在日本人社区和当地社会之间选择	(123)
异国通婚与日本人	(125)
9. 故弄玄虚的异国爱好者的感伤主义	(126)

为何“被外国文化征服”	(127)
概念游戏	(129)
10. 掌握外语和理解文化	(130)
外语为何跟不上	(130)
语言和文化的差异	(132)
传统打扮的日本人有气派	(134)
自己的个性最重要	(135)
使用日语的界限	(136)
11. 适应能力的个人差别	(138)
缺乏好奇心	(138)
凡事要客观	(139)
礼貌与自卑感	(140)
自信和自弃	(141)
选拔人才	(143)
第二部 日本实现国际化的障碍——社会学方面的 诸因素	(145)
1. 坚厚的“家”墙壁	(145)
以“中等偏上”为典型	(146)
个人房间和公用场所	(148)
个人主义和相互适应	(150)
日本式住宅好似家具	(151)
2. 日本人的社会学意识	(154)
家——“第一范畴”	(154)
属于“第二范畴”的人们	(155)
外群体——“第三范畴”	(156)
共有经验的重要性	(157)
缺乏异质意识	(158)
意识深沟	(160)
3. 连续性思想——从内到外	(161)
与二项对立论相反的思考	(161)

在“纵式”理论中的位置	(163)
对“外部”不关心	(164)
轻视现场工作	(166)
4. 两者关系中的连续性	(169)
暧昧不清	(169)
自上而下的纵式权力结构	(170)
“人”与“自然”未分化	(171)
日本画世界中的“流”	(173)
5. “义理人情”	(175)
“义理”的产生	(175)
“义理”的形成条件	(177)
不产生“义理”的社会	(178)
6. 持有者和非持有者的关系	(181)
“高费者应负义务”的思想	(181)
格罗族的勋章	(183)
不关心外集团的福利	(184)
结语——适应的条件	(187)
选拔和培养人才的必要性	(189)
确立对外体制的必要性	(192)

纵式社会的力学

前言	(197)
第一部 个人与群体——小群体的特点	(199)
1. 关于个体认识	(199)
民间信仰式的个人主义	(199)
对生物而言，何谓个体	(200)
印度 个人被过细地划分	(202)
日本 强调一体化	(202)
2. 小群体的所属	(204)
拥有共同场所的小群体	(204)

小群体的构成	(205)
理想的群体范围	(206)
变动的关系	(207)
不是个人参加	(208)
森严壁垒的“家”	(209)
永久的血缘关系	(210)
一户出一人	(211)
悲剧性的离群	(212)
各部门的独立性	(213)
群体间的章法	(213)
3. 类别群体中的个人与群体	(214)
派别·派系的产生	(214)
领导地位的差别	(215)
章法的分量	(216)
“为什么我一个人倒霉”的理论	(217)
对破戒僧的制裁	(218)
归根到底是归属于小群体	(218)
受限制的“两张面孔”	(219)
4. 网络关系与个人	(220)
纵向的网络关系	(220)
网络的范围的限定	(221)
中国人式的网络关系	(222)
孩童式的依赖和信赖	(222)
对日本人的不协调感	(223)
家庭关系的位置	(224)
东南亚的网络关系	(226)
群体的脆弱及稳定	(227)
一切取决于个人	(228)
具有排他性的地区社会中的网络关系	(228)
体系上的巨大差异	(229)

网络关系与纵式关系的对比	(230)
溢开私人介绍信，意味着什么	(230)
私人介绍信的分量	(231)
潜在意识中的“纵式观”	(232)
5. 小群体中有特色的人际关系	(233)
评价人物的标准	(233)
具有重要意义的工作单位内的接触	(235)
参加小群体必须全心全意	(235)
在小群体中不能行使领导权力	(236)
礼仪性的顺序	(237)
纵式组织的润滑剂	(238)
人与人的亲密融合	(238)
最高层也能形成小群体	(239)
为什么会产生亲信政治	(240)
最严格的现场监督	(241)
纵式社会与服从	(241)
6. 小群体的思维与行动方式	(242)
无礼貌与假礼貌	(242)
任性与耐性	(243)
被允许的自我表现欲	(244)
善于接受不同意见的印度人	(245)
形式主义的应用	(246)
中间方式的正常行动方式	(247)
无差别的平等主义	(247)
群体是隐身衣	(248)
第二部 群体与群体——相邻的各个群体的机构	(250)
1. 软体动物的构造	(250)
各群体的综合种类	(250)
相对的顺序	(251)
潜在的纵式关系	(252)

相邻、和睦的群体关系	(253)
由同质性群体构成的连续体	(254)
海星式的运动规律	(255)
对刺激的反应与传达的过程	(257)
2. 不是权力而是压力	(258)
责任不明的机构	(258)
意向决定的过程	(259)
存在权力吗	(260)
权力是“罪恶”吗	(261)
不是权力是压力	(262)
不是权力是权威	(263)
3. 不断升级的相邻群体间的变动	(264)
违反选举规则与选举法	(264)
行政招待风气的根源	(266)
宽容丑恶行为的限度	(267)
不是法的制约而是社会力学的制约	(268)
4. 性能优良的连续体	(269)
认识与现实之间	(269)
赶时髦的评论	(270)
念珠式的连续体	(271)
中流意识的现状	(272)
法律意识的对比	(274)
不是法的制约而是社会的制约	(275)
小群体规则的效用	(276)
适应变化的社会环境	(277)
没有原则的国家	(278)
变化的规律性	(279)
附记 1 理论与变化的过程	
——关于对社会各种现象的理解及其方法	(281)
附记 2 从纵式社会论到海蜇论	(287)
后 记	(297)

纵式社会的人际关系

